

ಕನ್ನಡದ ಹರಿಶ್ಚಂದ್ರನ ವಿಶ್ವಸಂಚಾರ

ಹರಿಶ್ಚಂದ್ರನ ಕಥೆ ಭಾರತೀಯ ಕಥನ ಪರಂಪರೆಯ ಅಪೂರ್ವ ಭಾಗಗಳಲ್ಲೊಂದು. ರಾಘವಾಂಕ 'ಹರಿಶ್ಚಂದ್ರ ಕಾವ್ಯ'ವನ್ನು ಚಿತ್ರಿಸಿರುವ ಬಗೆ, ಹರಿಶ್ಚಂದ್ರನಿಗೆ ಕನ್ನಡದ ಪ್ರಭಾವಳಿಯೊಂದನ್ನು ಸೃಷ್ಟಿಸುವಷ್ಟು ಪ್ರಭಾವಶಾಲಿಯಾಗಿದೆ. ಈ ಕಾವ್ಯ ಈಗ ಇಂಗ್ಲಿಷ್‌ಗೆ ಅನುವಾದಗೊಳ್ಳುವ ಮೂಲಕ ವಿಶ್ವದ ಗಮನಸೆಳೆದಿದೆ. ಅಭಿಜಾತ ಕೃತಿಯೊಂದರ ಈ ಅನುವಾದ ಹಾಗೂ ಸೃಜನಶೀಲ ಸಂಚಾರ ಕನ್ನಡ ಕೃತಿಗಳ ಶಕ್ತಿಯನ್ನೂ ಹಾಗೂ ಅವುಗಳ ಅನುವಾದದ ಅಗತ್ಯವನ್ನೂ ಸೂಚಿಸುವಂತಿದೆ.

■ ವನಮಾಲಾ ವಿಶ್ವನಾಥ



'ದಿ ಲೈಫ್ ಆಫ್ ಹರಿಶ್ಚಂದ್ರ' ಕೃತಿ ಬಿಡುಗಡೆ ಸಂದರ್ಭದಲ್ಲಿ 'ಮೂರ್ತಿ ಕ್ಲಾಸಿಕ್ಸ್ ಲೈಬ್ರರಿ' ಯೋಜನೆಯ ರೂವಾರಿ ರೋಹನ್ ಮೂರ್ತಿ ಅವರೊಂದಿಗೆ ವನಮಾಲಾ ವಿಶ್ವನಾಥ